

# CLASSIQUE INTERNATIONALE DE CANOTS

du 3 au 6 septembre 2010



classique internationale de canots  
  
1934 / 2010

[www.classiquedecanots.com](http://www.classiquedecanots.com)

CAHIER DÉTACHABLE  
**Le Nouvelliste**  
LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE



# Bienvenue à la 77<sup>e</sup> édition de La Classique

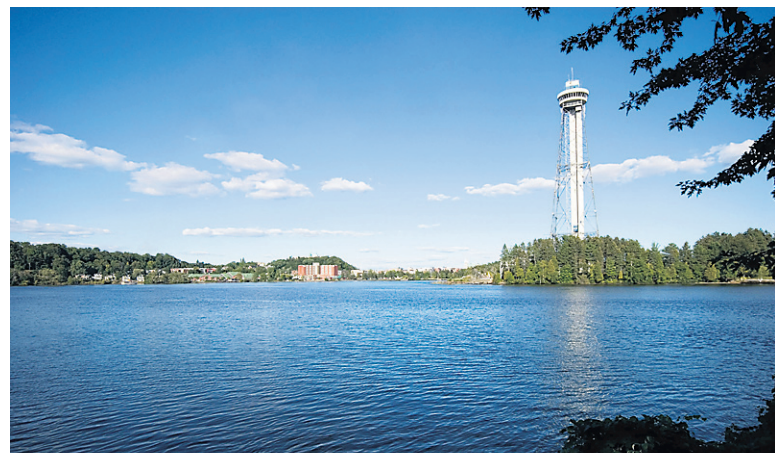
## Bon séjour en Mauricie

La 77<sup>e</sup> édition de la Classique internationale de canots de la Mauricie rassemble des passionnés de la rame et des athlètes de haut niveau venus s'affronter sur la majestueuse rivière Saint-Maurice. Cette compétition d'endurance fait la fierté de toute la région et permet également aux visiteurs et aux familles de vivre de beaux

rassemblements en plein air. Nous sommes fiers d'être associés à cet événement sportif de renommée internationale dont la réputation n'est plus à faire. L'activité occupe également un créneau unique dans le circuit des festivals québécois et contribue à diversifier l'offre touristique de la Mauricie. Nous invitons les vacanciers à

venir en grand nombre encourager ces audacieux canotiers et à admirer des performances à couper le souffle. Profitez de votre passage dans la région pour découvrir les magnifiques attraits et l'accueil chaleureux que vous réserve la Mauricie.

À toutes et à tous, bon événement et surtout bon séjour en Mauricie !



**Bonne chance à tous les canotiers !**



**KONGSBERG**  
AUTOMOTIVE

90, 28<sup>e</sup> Rue, Grand-Mère (Québec)  
819 533-3201 3376029

Bravo aux **organisateurs et bénévoles** de la Classique internationale de canots.  
Bienvenue aux **canotiers** et aux **nombreux supporteurs**.



**Desjardins**  
La Caisse d'Économie des employés de la C.I.P. «La Tuque»

Siège social | 288, rue Saint-Joseph, La Tuque  
Téléphone : 819 523-2741 • Télécopieur : 819 523-9973



**Nicole Ménard**  
Ministre du Tourisme



**Laurent Lessard**  
Ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire

## Mot du président d'honneur M. Jean-Yves Laforest

« C'est avec bonheur que j'assurerais la présidence d'honneur de la 77<sup>e</sup> édition de la Classique internationale de canots de la Mauricie, un moment marquant de l'année qui annonce la fin des vacances d'été et l'arrivée des belles journées d'automne, mais surtout qui représente un lieu de rassemblement et de retrouvailles sans égal. J'aurai donc la chance de vivre cette édition au cœur de l'action et de rencontrer des canotiers amateurs et professionnels de partout au monde. Des gens passionnés, tout comme celles et ceux qui sont derrière l'événement et qui donnent beaucoup d'heures et d'énergie pour faire de la Classique une réussite régionale année après année. La Classique ce n'est pas qu'un événement sportif, mais aussi un moteur touristique et économi-



**M. Jean-Yves Laforest**, député du Bloc québécois, Saint-Maurice-Champlain

que majeur qui permet d'injecter des centaines de milliers de dollars dans l'économie régionale. C'est donc avec bonheur que je suivrai le parcours des meilleurs canotiers longue distance au monde tout au long de notre majestueuse rivière Saint-Maurice. Cette dernière attire, pour cette fin de semaine de la Fête du travail, des athlètes au talent éblouissant et des milliers de visiteurs charmés par notre région où le mariage de la nature et de la ville offre un spectacle unique. J'encourage donc toute la population à assister à cette prestigieuse compétition et souhaite la meilleure des chances à toutes les participantes et à tous les participants. »

J.P. Doucet, prop.

**Le Roi de la Patate**

PERMIS BIÈRE ET VIN

- Restaurant: 13 menus de jour
- (Salle à manger)
- Terrasse avec balançoires, capacité 75 personnes.

Bonne chance à tous les canotiers et bienvenue aux visiteurs qui viendront pour cette

**77<sup>e</sup> édition**

Déjeuners servis en tout temps

**OUVERT 24 HEURES**

573, Saint-Louis, La Tuque 819 523-7716

**L'AUTOMNE S'ANNONCE**

**ARCTIC CAT**  
PARTAGEZ NOTRE PASSION.™

**MUDPRO 700 H1 EFI 2010**  
Col d'entrée d'air plus suspension avant et arrière à grand dégagement (garde au sol 35,6 cm ou 14 po), pneus avant Maxxis Zilla 28 x 9.00 x14 et arrière 28 x 9.00 x 14, blocage différentiel avant.

**Prowler XTX 700 2010**

**10 433 \$\*** **12 799 \$\***

**ARCTIC CAT** **SUZUKI**

**J. M. SPORTS** ENR.

890, route 153, Saint-Tite  
418 365-6370 • 1 800 390-6370  
www.jmsports.ca

\* modèles en stock seulement.



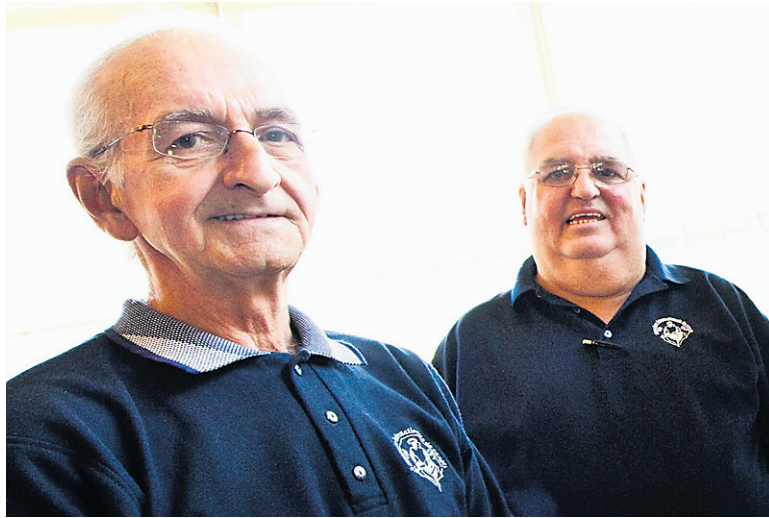
**CLASSIQUE INTERNATIONALE DE CANOTS**  
du 3 au 6 septembre 2010



# La Classique internationale de canots de la Mauricie inc.

## Une renommée internationale et une fierté à conserver pour la région

La Classique internationale de canots de la Mauricie se prépare à présenter la 77<sup>e</sup> édition de sa glorieuse histoire. Les membres de l'organisation travaillent depuis des mois à donner à la population et aux nombreux visiteurs en événement à la hauteur de leurs attentes. Notre classique qui a une renommée internationale est un véhicule incroyable pour toute notre région et nous devrions être fiers de cette grande tradition historique qui fait parti du décor enchanteur de toute la Vallée du St-Maurice. N'oublions pas également que cette compétition d'endurance est l'événement rassembleur par excellence. La Classique amène chez nous des athlètes de pointe qui se défouent pour nous donner un spectacle de grande valeur. On a qu'à penser au spectaculaire portage sur la Promenade du St-Maurice le dimanche après-midi. Nous aimerions lancer un important



*Daniel Héroux*  
**Président**

*Jacques Bellemare*  
**Directeur Général**

message à tous les utilisateurs de la rivière, que ce soit les motomarines ou les embarcations à moteur de donner une chance aux canotiers.

Vous avez la chance de voir les canotiers de près, encouragez-les et évitez de faire des vagues qui chaque année font chavirer

plusieurs équipes.

C'est une question de survie pour l'événement. N'oublions

à la compétition. Nous vous souhaitons tous une Classique sous le signe de la prudence. Profitez de cette fin de semaine

***Vous avez la chance de voir les canotiers de près, encouragez-les et évitez de faire des vagues qui chaque année font chavirer plusieurs équipes.***

pas le 13<sup>e</sup> Défi Sportif de canotage Hydro-Québec qui se tient toujours au Parc de l'Île Melville. Cette compétition ou est jumelé un canotiers Expert à une personne ayant une déficience intellectuelle est toujours remplie d'émotion et attire chaque année des centaines de personnes. Aussi, l'addition de la catégorie Rabaska ajoutera cette année une facette spectaculaire

qui chez nous n'est pas reconue comme la fin de semaine de la Fête du travail mais comme la fin de semaine de la Classique.

Daniel Héroux, président

Jacques Bellemare, directeur général

PUBLIREPORTAGE

### Du nouveau à la Bijouterie Dugré

La création informatique à votre service

Jean-Pierre Dugré dessine pour vous, sur l'écran, le bijou de vos rêves.

Toujours à l'affût des technologies les plus performantes, le bijoutier Jean-Pierre Dugré s'est rendu à Atlanta afin de suivre une formation sur la sculpture de bijoux par ordinateur.

Il s'est ensuite procuré ce nouvel équipement électronique à la fine pointe de la technologie et a procédé à son expérimentation afin de pouvoir offrir le résultat d'une expertise professionnelle éprouvée.

Vous avez une idée pour créer votre propre bijou? Vous avez vu une bague dans un magazine? Vous avez envie d'un bijou exclusif dessiné juste pour vous? Vous voulez un design distinctif pour souligner la fin des

études de votre classe ou une réussite exceptionnelle? C'est maintenant possible. Apportez simplement votre idée, votre photographie ou votre dessin à la Bijouterie Dugré. Vous avez une idée, mais pas de dessin? Nous pouvons le concrétiser pour vous. Puis, Jean-Pierre réalisera, par ordinateur, une image 3D très fidèle du modèle que vous désirez. Après votre approbation, l'ordinateur sculptera dans la cire le modèle exact que vous avez vu sur l'écran avec une précision parfaite. Par la suite, Jean-Pierre pourra couler le modèle, dans l'or ou l'argent, le bijou qui sera exactement le reflet de votre rêve. Soyez à l'avant-garde et faites faire votre propre bijou. C'est bien plus facile et bien plus abordable que vous ne le croyez!

**Pour renseignements, vous pouvez communiquer avec la bijouterie au 819 537-7293 ou rendez-vous au 753, 5<sup>e</sup> Rue, Shawinigan.**

**NOUVEAU**  
DISPONIBLE MAINTENANT  
BIJOUX TENDANCE

BETTY BOOP ET HELLO KITTY



**POUR UN TEMPS LIMITÉ**  
JUSQU'À  
**50%**  
**DE RABAIS**  
SUR MARCHANDISE SÉLECTIONNÉE

**Nous soudons les lunettes et persons les oreilles**



Réparation et fabrication de vos bijoux faits sur place.

*Bijouterie*

**Donatien Dugré**

*Manufacturier diamantaire*

753, 5<sup>e</sup> Rue, Shawinigan  
Téléphone: **819 537-7293**  
dugre787@cgocable.ca



# 77<sup>e</sup> édition

## La fierté historique d'un événement



Dans l'environnement féerique de la Mauricie, les canotiers descendent chaque année le cours impétueux de la majestueuse rivière St-Maurice. Des quatre coins du Canada, des États-Unis et même d'Europe, des milliers de spectateurs se joignent aux canotiers professionnels et amateurs, et se dirigent vers la Mauricie et la Haute-Mauricie pour assister et participer au déroulement de la "Classique internationale de canots de la Mauricie", qui est l'événement sportif et populaire parmi les plus enracinés au Québec. Les gens viennent de partout afin d'encourager et voir à l'oeuvre leurs équipes favorites.

### Édition 2010

Cette année en 2010, canotiers, organisateurs, bénévoles et partenaires s'unissent à nouveau pour préparer et présenter la 77<sup>ème</sup> édition de son histoire. Cet événement sportif, touristique et économique majeur en Mauricie et en Haute-Mauricie, clôture bien la fin des vacances d'été, puisqu'il est présenté durant le long week-end de la Fête du Travail. La course du 18 août 1934, fut la première du genre jamais organisée dans la région. A cette époque, l'inauguration du Club Radisson de Trois-Rivières et les Fêtes du Tricentenaire de cette même ville furent une excellente occasion pour ce Club à vocation sportive

d'organiser cette épreuve d'endurance de grande envergure. L'événement un caractère beaucoup plus significatif qu'une simple compétition sportive. D'un point de vue historique, ils voulaient commémorer le

donnés chaque année afin d'assurer la continuité de cette compétition. En 1946, c'est grâce aux riches et influentes familles McCormick et Stillman que la Mauricie doit la reprise officielle de cette grande Classique de

pour la Classique étaient très lourds. Ces canots pouvaient peser plus de 100 livres, sans compter les bagages que les canotiers devaient transporter, car certains de nos braves pagayeurs construisaient leur campement à la belle étoile pour la nuit, avant de poursuivre leur périple jusqu'à Trois-Rivières ou ailleurs selon les années.

ainsi d'atteindre des vitesses supérieures. Même les avirons ne pèsent plus qu'entre six et huit onces, étant aussi fabriquées en graphite.

***Pour la Mauricie et la Haute-Mauricie,  
ce week-end de la Fête du Travail  
signifie l'assaut de la rivière St-Maurice  
par les meilleurs canotiers de  
longue distance  
au monde.***

souvenir du Père Buteux, missionnaire torturé et tué par les Iroquois, et rendre hommage aux pionniers de la région alors que le seul moyen de transport était le canot.

La course fut donc organisée et onze (11) équipes s'alignèrent au vieux quai fédéral de La Tuque pour attendre le signal du départ donné par le maire de cette ville, Monsieur F.X. Lamontagne.

La course, événement purement amateur à cette époque, a dû cesser ses activités de 1941 à 1945 lors de la deuxième guerre mondiale. Cependant, on dit que des départs symboliques étaient

canots, qui est devenue au fil des ans une véritable institution dans la région.

De nos jours, le souvenir de celle qui relança la Classique soit Madame Anne McCormick est commémoré par une Coupe qui porte son nom: la prestigieuse Coupe McCormick. Cette coupe est remise chaque année aux champions de la Classique. Elle est la plus convoitée par les canotiers de partout en Amérique du Nord. C'est la "Coupe Stanley du canot".

Des changements, ou plutôt des améliorations sont apportées au cours de ces 77 ans d'histoire. Les premiers canots utilisés



Avec le temps, les artisans ont tenté d'alléger le poids des canots. La toile et l'écorce de bouleau enrobés de goudron ont successivement été remplacés par le cèdre entoilé, l'aluminium, la fibre de verre, le kevlar et ce, jusqu'à ce que l'on découvre le dernier matériau ultra-léger, le graphite. Les canots pèsent maintenant une vingtaine de livres, permettant

### Le parcours

Le parcours a également été modifié au fil des ans, tant par la distance que par le nombre d'étapes. En 1934 et 1935 la Classique se déroulait en deux étapes soit: de La Tuque à Grand-Mère et de Grand-Mère à Trois-Rivières.

Par la suite, le trajet fut réduit en une seule étape de La Tuque à Grandes-Piles. Puis il y a eu de La Tuque à St-Roch-de-Mékinac. Aussi il y a eu la course en deux étapes en face de la Promenade du St-Maurice à Shawinigan, où il fallait faire le tour des Iles 30 fois chaque jour. Une année, on fit le trajet de La Tuque à Shawinigan, puis de 1958 à 1993, on est revenu au trajet de La Tuque à Trois-Rivières en trois étapes. En 1994, l'étape de Shawinigan à Trois-Rivières est abandonnée et remplacée par un circuit fermé entre Shawinigan et Shawinigan-Sud.

En 1995, la première étape part toujours de La Tuque et se termine à Grand-Mère. La deuxième étape de Grand-Mère à Shawinigan, et la troisième en circuit fermé entre Shawinigan-Sud et Shawinigan. Ce parcours restera inchangé jusqu'à l'an 2000, alors que la première étape finira à St-Jean-des-Piles. Les deux autres seront conservées telles quelles. En 2002, une page d'histoire s'écrivait: la bonne vieille Classique d'antan revenait. La première étape de La Tuque à St-Roch-de-Mékinac, la deuxième de St-Roch à Shawinigan et enfin la troisième étape de Shawinigan à Trois-Rivières. Ce fut un retour à saveur historique, et un souffle de fraîcheur pour l'événement. La Classique est aussi la troisième et dernière tranche de la "Triple Couronne Nord-Américaine de canots long parcours". Les deux premières tranches se tenant une dans l'État de New-York et l'autre l'État du Michigan.

**La Classique de canots,  
un événement à  
ne pas manquer !**

À toute notre clientèle,  
nous vous disons  
**MERCI !**

**Pharmacie  
H. Trahan et associés**  
Livraison gratuite



3371678

515, rue Commerciale, La Tuque  
Téléphone : 819 523-7626 • Télécopieur : 819 523-7627



### Municipalité de la paroisse Saint-Roch-de-Mékinac

Les membres du conseil municipal  
**M. Guy Dessureault, maire**

les conseillers :  
**Mme Marlène Doucet  
Mme Nathalie Lecomte  
M. Robert Tessier  
M. Sébastien Doucet  
Mme Marjolaine Guérin  
M. Jean-Marie Perron**

souhaitent la bienvenue à tous les canotiers, ainsi qu'aux organisateurs et bénévoles de la 77<sup>e</sup> édition de la Classique internationale de canots de la Mauricie.

**Bienvenue à tous!**

3371663



**CLASSIQUE INTERNATIONALE DE CANOTS**  
du 3 au 6 septembre 2010



# Les meilleurs canotiers du monde

Pour la Mauricie et la Haute-Mauricie, ce week-end de la Fête du Travail signifie l'assaut de la rivière St-Maurice par les meilleurs canotiers de longue distance au monde. Et lors de cet événement, la région crée un véritable réseau d'activités touristiques, et des centaines de milliers de dollars sont ainsi injectés dans l'économie régionale. Qui plus est, tout est mis en oeuvre pour maximiser la sécurité autant sur l'eau que sur terre.

La détermination des organisateurs et des bénévoles, la qualité des athlètes, l'implication des nombreux partenaires et la participation d'un public enthousiaste font en sorte qu'encore cette année nous sommes fiers de présenter la 77<sup>ème</sup> édition de la Classique internationale de canots de la Mauricie, de La Tuque à Trois-Rivières en passant par St-Roch-de-Mékinac et Shawinigan. La compétition se fera du 3 septembre au 6 septembre 2010.



## Les plus grands de la Classique

### Serge Corbin

26 victoires  
1974 à 1982, 1985, 1986, 1988 à 1994, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2003, 2007.

### Irwin Peterson

9 victoires  
1955, 1957 à 1962, 1964, 1966

### Claude Corbin

8 victoires  
1969, 1970, 1972, 1974 à 1977, 1979

### Tom Estes

6 victoires  
1949, 1950, 1955, 1957 à 1959

### Jean Lemay

5 victoires  
1936, 1938, 1939, 1947, 1948

### Normand Mainguy

5 victoires  
1986, 1988, 1989, 1998, 1999

### Eugene Jensen

4 victoires  
1949, 1950, 1971, 1973

### Ovila Dénomme

4 victoires  
1952, 1953, 1954, 1956

### Henri Goyette

4 victoires  
1952, 1953, 1954, 1956

### Ralph Sawyer

4 victoires  
1962, 1964, 1966, 1967

### Solomon Carrière

4 victoires  
1985, 1987, 1993, 1994

### Andrew Triebold

4 victoires  
2004, 2006, 2008, 2009

### Al Rudquist

3 victoires  
1983, 1984, 1995

### Jeff Kolka

3 victoires  
2000, 2001, 2003

### Gil Tinker

3 victoires  
1960, 1961, 1968

### Steve Lajoie

3 victoires  
2004, 2008, 2009



Venez nombreux encourager les canotiers pour cette 77<sup>ème</sup> édition.  
*Bravo aux organisateurs !*

**Le client d'abord**  
**DUMAIS**  
AUTOMOBILES L.TÉE, LA TUQUE

**LOCATION Paul Girard inc.**  
Auto - Camion - Fourgonnette - Camion de déménagement - Minibus Court et long termes

**Chrysler Jeep DODGE RAM**

Membre de **arrXpert**  
Carrossier expert

1608, boul. Ducharme, La Tuque **819 523-4541**

*Bonne Classique à toute la Mauricie!*

**Julie Boulet**  
Députée de Laviolette  
Ministre de l'Emploi et de la Solidarité sociale  
Ministre responsable de la région de la Mauricie

Québec

À tous les organisateurs, bénévoles et participants de la **CLASSIQUE INTERNATIONALE DE CANOTS DE LA MAURICIE 2010, 77<sup>ème</sup> édition.**

**FÉLICITATIONS** pour le travail accompli et franc succès de la part de tous les commerçants et gens d'affaires du centre-ville de La Tuque, fiers de s'impliquer au sein de leur communauté.

Magasiner au centre-ville de La Tuque, **c'est payant !**

**SDC**

*C'est avec joie que nous nous associons aux organisateurs de la* **Classique de canots** *pour inviter toute la population à venir encourager nos canotiers.*

**CONTINENTAL**  
DIVISION DE CONSTRUCTION DJL Inc.

**SHAWINIGAN • 819 539-2271**

- Vente, transport et pose de pierre concassée et d'asphalte
- Estimation gratuite
- Travaux de construction de tout genre : commercial, industriel, municipal et gouvernemental.

certifié ISO 9001 (2000)  
Licence RBQ : 8115-6291-32



# Programmation 2010

## La fierté historique d'un événement...!

### 3,4,5, et 6 septembre 2010

#### MARDI 31 août 2010

##### PARC DE L'ÎLE MELVILLE, SHAWINIGAN

- 17 h Animation et musique**  
**18 h « Défi sportif de canotage hydro-québec »**  
 Petite course de canots sur la rivière, jumelant des canotiers professionnels avec des personnes ayant une déficience intellectuelle.
- 19 h Remise des trophées et médailles aux participants**  
 Des moments riches en émotion !



#### VENDREDI 3 septembre 2010

##### LA TUQUE CENTRE-VILLE

##### Journée: Ville de La Tuque

- 10 h 30 Réception civique rue St-Antoine**  
 Centre -Ville La Tuque  
 Signature du livre d'or de la Ville  
 OUVERT À TOUTE LA POPULATION
- 12 h Dîner offert par la Ville de La Tuque**  
**13 h à 16 h Mesurage officiel des canots au Centre-Ville, rue St-Antoine**  
**17 h Réunion des canotiers au Complexe Culturel Félix Leclerc au 725, boul. Ducharme**  
**17 h 30 Souper et présentation des canotiers au Complexe Culturel Félix-Leclerc au 725 boul. Ducharme.**  
**21 h Super Feux d'artifice: Ville de La Tuque**  
 (Quai Dénommé/Goyette)



#### Promenade Saint-Maurice à Shawinigan

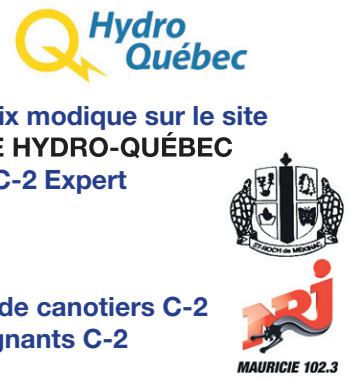
- De 17 h Jeux gonflables pour toute la famille.**  
**à 21 h Venez vous amuser !!!**

#### SAMEDI 4 septembre 2010

##### LA TUQUE, QUAI DÉNOMMÉ-GOYETTE

##### JOURNÉE HYDRO-QUÉBEC

- 7 h Déjeuner aux fèves au lard à prix modique sur le site**  
**8 h Départ des Rabaskas • ÉTAPE HYDRO-QUÉBEC**  
**10h Départ officiel de la Classique C-2 Expert ST-ROCH-DE-MÉKINAC**  
**13 h Animation sur le site d'arrivée**  
**15 h 30 Arrivée des Rabaskas**  
**16 h Arrivée des premières équipes de canotiers C-2**  
**16 h 30 Remise du prix d'étape aux gagnants C-2**



#### ESPACE SHAWINIGAN

- 19 h 30 Spectacle de Véronic DiCaire**  
**En première partie: Fabiola Toupin**  
 Un Spectacle unique en Mauricie  
 Billets en vente au bureau de la Classique  
 253, 3ième Rue, local 207 Shawinigan tel: 819-537-9221



#### PROMENADE SAINT-AURICE À SHAWINIGAN

- 13 h Jeux gonflables pour toute la famille. Venez vous amuser !!!**  
**à 21 h**  
**19 h à 23 h Animation, Disco (Sur la Promenade du St-Maurice)**



**Merci à nos**

Abattoir Lafrance  
 Alarme de la Cité  
 Ambulance 12/12  
 Ambulance 22/22  
 Animalerie Club Woof Miaou  
 Aspirateur GL  
 Atelier JPC  
 Atelier Luc Dargis  
 Atelier Mécanique S.C.  
 Renée Tremblay Architecte  
 Auberge Escapade Inn  
 Auberge des Gouverneurs  
 Comfort Inn  
 Hotel Safari  
 Hotel Mattawin  
 Bar Cactus  
 Broadway Pub  
 Chumy Pub  
 Jo bar Terrasse  
 Brasserie Trou du Diable  
 Rock & Roll Bar

Bellemare Taxi  
 Bijouterie Dugré  
 Bionest Kodiak  
 BMR St-Boniface  
 Pierre Naud inc. BMR  
 Rona H. Matteau Grand-Mère  
 Boisvert Meuble  
 Boucherie Nobert  
 Boucherie Ricard & Fils  
 Boulangerie Artisanale  
 Boulangerie le P'Tit Boulanger  
 Boutique au Coeur du Temps  
 Boutique Dan-Mark  
 Buromobil St-Maurice  
 Caisse Centre Sud Shawinigan  
 Caisse H Shawinigan  
 Caisse Lac à la Tortue  
 Caisse de la Cité  
 Caisse St-Boniface  
 Caisse Vallée du St-Maurice  
 RBC Banque Royal

Camping Marcouiller  
 Canadian Tire  
 René Miller Denturologue  
 Club de Golf Ste-Flore  
 Club de Golf Grand-Mère  
 Collège Shawinigan  
 Commission Scolaire Énergie  
 Complexe Funéraire Pellerin  
 C.A. Dessureault, Lemire,  
 Désaulnier, Gélinas et Lanouette  
 Comptable Boutet & Drolet  
 Construction André Pellerin  
 Construction Charic  
 Construction Daniel Hardy  
 Construction Daniel Matteau  
 Construction MVJ  
 Construction R. Cloutier  
 Consultant Mesar inc.  
 Continental Asphalte  
 Coop Funéraire de la Mauricie  
 Couturière Lafond

Cuisi-Décor  
 D H Électronique  
 Dairie Bell  
 Décapage du Lac  
 Dépanneur Des Cèdres  
 Dépanneur Malko  
 Super Dépanneur inc  
 Disco Le St-Maurice  
 Distribution Jacques Borgia  
 Distribution R Bruneau & Fils  
 Docteur du Pare-Brise  
 Duro vitre Auto  
 Vitre D'auto Grand-Mère  
 Lebeau vitre d'auto  
 Ébinisterie Kyl  
 École de Conduite Vision  
 Économax  
 Épicerie H Paillé  
 Épicerie M Grand-Mère  
 Épicerie Robichaud  
 Équipement M. Gélinas

Équipement Martel  
 Équipement Beaver  
 Escalier Pierre Houle  
 Évaluation André Bournival  
 Chicoine Radiateur  
 Énergie Nissan  
 G A Automobile inc  
 Garage A Couvrette  
 Garage André Héroux  
 Garage Forand & Frère  
 Garage Gilbert  
 Garage Godcher Auto  
 Garage M. Héon  
 Garage J M Déziel  
 Garage Lafond  
 Garage Mécanopro  
 Garage R. Bélanger & fils  
 Radiateur  
 Garage R Bergeron & fille  
 Garage R S Auto  
 Garage Ste-Flore

Hyundai Shawinigan  
 Mauricie Toyota  
 O K Pneu  
 Perron et Frère  
 P M Moteur  
 Gervais Auto  
 Rancourt Auto  
 Ressort Grand-Mère  
 St-Onge Kia  
 Silencieux Grand-Mère  
 Gauthier, Théoret C.A.  
 Gérard Millette Porte et fenêtre  
 Gestion Hélène Jourdain  
 Gignac Offset  
 Glace Jeanohch  
 Granite-Mag  
 Groupe PMA + GDM  
 Groupe Pelletier Entretien  
 Groupe Vincent Auto  
 Groupe Régis Coté  
 Hôpital Vétérinaire Énergie

Houle & Fils  
 IGA Ayotte  
 IGA Extra famille  
 Importation Éco-B  
 Imprimerie Blais  
 Industrie 04  
 Inspect-Thor inc  
 Le Yétis  
 Les Bétons Mont-  
 Les Bois Arbour  
 Les Décors Bercy  
 Les entreprises R  
 Les entreprises R  
 Les locations Max  
 Les Mille et un Tal  
 Les notaires Gerva  
 Aubry, Gélinas, All  
 Les Serres du Lac  
 M.L. Pro-Tech  
 Magasin Général  
 Maison de l'Allum



# 77<sup>e</sup> édition



## DIMANCHE 5 septembre 2010

**ST-ROCH-DE-MÉKINAC  
JOURNÉE DESJARDINS**



- 8 h 45 **Départ des Rabaskas**
- 11 h **Départ de l'étape Desjardins C-2**
- 11 h 30 **Portage des Rabaskas à Grand-Mère**  
(côté St-Georges-de-Champlain)
- 13 h 30 **Portage des C-2**
- 11 h **Animation et Musique (Portage Grand-Mère)**



### PROMENADE SAINT-MAURICE À SHAWINIGAN

- 12 h **Jeux gonflables pour toute la famille. Venez vous amuser !!!**
- à 20 h **Tour de poney et venez nourrir les lamas**

### PROMENADE SAINT-MAURICE À SHAWINIGAN



- 10 h 30 **Ouverture du site d'arrivée - admission 3\$ / personne**
- 13 h **Encore cette année nous vibrerons au rythme des TAM-TAMS qui déambuleront sur la Promenade Saint-Maurice**
- 13 h 30 **Concert du 62e Régiment d'artillerie des forces Armées Canadiennes** (au Parc St-Maurice)
- 14 h **Arrivée des premières équipes de Rabaskas**
- 15 h **Arrivée des premières équipes de C-2 Expert**
- 15 h 30 **Remise du prix d'étape aux gagnants C-2 Expert**
- 16 h **Défilé avec musique et autres attraits**  
et venez assister à la prestation des Diplomates de Québec, un groupe de plus de 100 membres HEURE DU SOUPER ANIMÉ PAR MERLIN!  
Nous avons tout ce qu'il vous faut pour vous restaurer!!

- 20 h **Animation/Disco par MARIO LIRETTE DE RYTHME-FM**
- à 22 h **Venez vous amuser avec le plus spectaculaire des animateurs**

- 20 h 30 **Spectacle des Diplomates de Québec**
- 22 h **Feux d'artifice de la ville de Shawinigan**
- 22 h 30 **La fête continue**



## LUNDI 6 septembre 2010

**PROMENADE DU CAPITAINE (secteur Shawinigan-Sud)  
JOURNÉE SPORT ST-BO**



- 10 h **Départ des Rabaskas**
- 11 h **Club de canotage de Shawinigan**  
(canots de 16 pi. modifié long parcours)  
Âge : entre 8 et 16 ans.  
Venez encourager nos champions de demain!

- 11 h 30 **Portage des Rabaskas au Barrage de la Gabelle**
- 12 h **Départ de l'étape: St-Bo la Source du sport C-2**
- 13 h 30 **Portage des C-2 Experts (Barrage La Gabelle)**  
ATTENTION: LE PORTAGE DE LA GABELLE SE FAIT DU CÔTÉ DE NOTRE-DAME-DU-MONT-CARMELE

### TROIS-RIVIÈRES, PARC DE L'ÎLE ST-QUENTIN JOURNÉE SPORT ST-BO



- 12 h **Animation et musique**  
Admission: Tarif habituel chargé pour l'accès à l'île St-Quentin
- 14 h **Les premières équipes de Rabaskas franchissent la ligne d'arrivée**
- 15 h **Les premières équipes de canotiers C-2 Expert franchissent la ligne d'arrivée**
- 15 h 30 **Remise du prix de l'étape**
- 17 h 30 **Souper des canotiers à la Bâtisse Industrielle**  
Couronnement des champions de la 77<sup>e</sup> édition  
Remise des trophées et bourses C-2 Expert et Rabaskas  
Ouvert au public: 15.00\$ par personne  
Informations et réservations: Bureau de la Classique  
819 537-9221 (le nombre de billets est limité)



## s commanditaires

Marc Cossette Électrique  
Marcel Levasseur Denturologiste  
Morand Excavation  
Maxi Grand-Mère  
Métro Plus Shawinigan  
Maxi Pro  
Me Paul Désaulniers Notaire  
Mega Fab  
Mega Gym Maxi Forme  
Métaux Produits D.T. inc.  
Mich Équipements Motorisés  
Municipalité Mont-Carmel  
Municipalité St-Boniface  
Nathalie Newberry, avocate  
Nettoyeur M. Forget Shawinigan-Sud  
Nettoyeur M. Forget Shawinigan  
P.A. Buisson  
Parc de l'Île Melville  
Pâtisserie Le Palais  
Pharmacie Bergeron & Vincent  
Pharmacie Christian Rivard

Pharmacie Houle & Beausoleil  
Pharmacie Marcotte & Blais  
Pharmacie Pellerin & Desbiens  
Pharmacie Roy & Garceau  
Pierre Bordeleau, avocat  
Piscine Sani  
Plaza de la Mauricie  
Plomberie Laurendeau  
Plomberie Drolet  
Pluritec  
Primica  
Procolor Prestige  
Produit Pylex  
Casse Croûte Le Pignon Rouge  
Casa Grecque  
Cité Angkor  
Fusée BBQ Grand-Mère  
Globe Steak House  
Memento Resto  
Olympic Pizzeria  
Pizzeria 67 St-Boniface

Pizzeria 67 Shawinigan  
Pizzeria 67 Grand-Mère  
Radio 91.1  
Restaurant Chez Carmen  
Restaurant Alain  
Service Alimentaire V.P.  
Service Financier Drouin  
Restaurant Le Palace  
Restaurant Le Passerin  
Restaurant Mc Donald (3)  
Resto des Copains d'abord  
Rotisserie Fusée Shawinigan  
Roulotte Beauparlant  
Restaurant St-Hubert Shawinigan  
Resto Pinata  
Resto Pub 57  
Resto St-Rock  
Stratos Pizzeria N. Allard  
Stratos Pizzeria Shawinigan-Sud  
Stratos Pizzeria St-Boniface  
Restaurant Les Ailes Buffalo

Tim Horton  
Reynolds Radio  
A. Riquier inc.  
Rochette & Lahaie  
Salaïson Alain  
Service Alimentaire V.P.  
Service Financier G. Gervais  
Shawinigan Informatique  
Shawinigan Marine  
Société Laurentide  
Soudure Alain Gélinas  
Soudure L. Bérourard  
Soudure Claude Lemay  
Ti-Poil Rembourseur  
Transport Chainé  
Transport La Mule  
Pro Forme  
Plomberie Expres  
Écho La Tuque  
Mini Machine Jean Lavoie

Dumais Auto  
Italian Pizzeria  
Petro T  
Brevu Gaudrault inc  
Depanne-0-Max  
Brasserie 7-2010  
Nettoyage Luc Tremblay  
Service Financier G. Gervais  
Pizzeria Stratos  
IGA Arcand  
Charles Mauricette inc  
Radio Haute Mauricie  
Sono 124  
H & R Électrique  
Groupe Remabec  
Bétonnière La Tuque  
Transport Plante  
Dépanneur Boulianne  
Caisse Populaire La Tuque  
La Tuque Deli  
Dépanneur St-François

Casse-croûte Dany-Marc  
Le Parasol  
Conception et fabrication N. Potvin  
Pharmacie A. Trahan & Associé  
Dumoulin  
L'Ange d'Or  
Peinture Déco inc  
Caisse d'Économie CIP La Tuque  
Chez Zak  
Refrigeration Jean-Luc Inc  
Maxi La Tuque  
Agence Petroliere G. Tremblay  
Bar La Voute  
La Tuque Électrique Inc  
Motel Mattawin  
Motel Des 9 La Tuque  
Motel Le Gite La Tuque



# Lettre aux plaisanciers

## Prudence et courtoisie s'il vous plait!

La Classique internationale de canots de la Mauricie arrive à grands pas. Depuis 1934, cette prestigieuse compétition fait la fierté de toute la population de la Vallée du St-Maurice. Premier événement touristique à faire connaître notre région partout en Amérique du Nord, elle apporte chaque année en plus de l'enthousiasme, des retombées économiques importantes qui font le bonheur de tous les commerçants.



Elle attire des canotiers de partout en Amérique, mais aussi d'Europe. Nous avons eu le plaisir d'accueillir des canotiers d'Australie, de Grande-Bretagne, de Belize un petit pays des Caraïbes, de toutes les provinces du Canada et de plusieurs États Américains. Ces athlètes viennent participer à une compétition extraordinaire sur la plus belle rivière en Amérique. C'est la troisième et dernière tranche de la « Triple couronne Nord-Américaine de

canots long parcours » dont la première tranche se tient à Cooperstown dans l'État de New-York à la fin du mois de mai, et la deuxième tranche dans l'État du Michigan à la fin de juillet. Lors de ces deux compétitions, les canotiers sont PLEINEMENT RESPECTÉS par les plaisanciers qui encouragent et regardent ce spectacle unique donné par de super athlètes qui ont des centaines d'heures d'entraînement et dont la plus part font des milliers de kilomè-

tres pour venir en Mauricie.

### Un manque de respect

Surtout lors de la deuxième étape, dans le secteur de St-Roch-de-Mékinac jusqu'à Grand-Mère. CERTAINS PLAISANCIERS se plaisent à faire chavirer des canots sans AUCUN RESPECT pour ces athlètes. Ces canotiers ont la fatigue de la journée du samedi et souvent continuent malgré certaines blessures douloureuses.

Ils se battent avec l'énergie du désespoir. La deuxième étape est très difficile. Souvent le vent va produire des vagues assez hautes pour rendre la navigation difficile. Ces canotiers dans de petites embarcations fragiles doivent travailler très fort pour rester à flot. Mais lorsqu'en plus, il y a des gens sans scrupules qui se promènent comme s'il n'y avait rien et se chargent de faire chavirer des canots, ON A UN GROS PROBLÈME. Ils ne feront croire

que quelque chose se passe sur la rivière. Croyez-le ou non, l'an passé un plaisancier a fait chavirer le vénérable et phénomène de Mio au Michigan Al Widing Sr. (84 ans) sans compter les autres canots chavirés. C'EST INNACCEPTABLE CAR IL Y VA AUSSI DE LA SÉCURITÉ DE CES CANOTIERS qui sont nos invités.

La conséquence de tels actes est que c'est de plus en plus difficile de faire venir des canotiers de l'extérieur à cause de



à personne qu'il ne savent pas

ce PROBLÈME. Pourtant l'effort demandé n'est que de une heure ou deux par été ce qui n'est pas exagéré... Est-ce trop demandé pour vouloir conserver chez nous cette prestigieuse et historique compétition?

### Respect- courtoisie et savoir-vivre

À ceux qui respectent les canotiers et ils sont nombreux, NOUS DEMANDONS DE SENSIBILISER CEUX QUI NE RESPECTENT PAS LA CLASSIQUE ET CES CANOTIERS. NOUS COMPTONS SUR VOUS POUR NOUS AIDER À AMÉLIORER CE SEGMENT DE LA COMPÉTITION ET POUVOIR AINSI CONTINUER À AVOIR LES MEILLEURS CANOTIERS EN AMÉRIQUE.

L'organisation de la Classique souhaite que ce cri du coeur soit entendu avant qu'il ne soit trop tard.

Encouragez les canotiers... Soyez du spectacle... Appréciez les efforts... et dites vous que les derniers travaillent aussi fort que les premiers sinon plus, et ils méritent aussi VOTRE RESPECT.

LES ORGANISATEURS, LES CANOTIERS, LES SUPPORTEURS ET LA POPULATION EN GÉNÉRAL VOUS REMERCIENT POUR VOTRE COLLABORATION. LAISSONS VOIR QUE CHEZ NOUS AUSSI ON PEUT AGIR EN PERSONNES RESPONSABLES ET QUE LE CIVISME FAIT PARTI DE NOTRE ÉDUCATION.

NOUS VOUS SOUHAITONS UNE CLASSIQUE DES PLUS AGRÉABLE SUR LE PLUS BEAU PLAN D'EAU EN AMÉRIQUE. PRUDENCE ET COURTOISIE EST LE MOT D'ORDRE POUR CETTE 77IÈME ÉDITION.

**RESSORTS Grand-Mère**

**AUTOS-CAMIONS-AUTOBUS**  
**RESSORTS DE SUSPENSION**

Bonne course aux canotiers et bonnes festivités.

André Trottier et Richard Baril, propriétaires

2500, 3<sup>e</sup> Avenue Grand-Mère | Téléphone : 819 538-5747  
Télécopieur : 819 538-6637

**NOUVEAU MODÈLE 2011**

- Nouveau système d'entraînement révolutionnaire
- Capacité de charge de 1000 lbs sur l'eau (sécurité nautique) et de 1250 lbs sur terre.

Disponible en plusieurs configuration spécialisée. Exemple: système de civière.

**Argo** Leader mondial en véhicules amphibies

**SC** ATELIER MÉCANIQUE VENTE ET SERVICE : 819 538-7199

3300, 4<sup>e</sup> Rue, Grand-Mère

**Gazon Mécanique marine** 2010

Vente • Réparation • Service

1200, rang Saint-Mathieu Est, Shawinigan-Sud  
Tél.: 819 537-3260 • Téléc.: 819 537-0601

Préparation hivernale pour la fermeture de votre bateau

ENTREPOSAGE POUR L'HIVER

- Bateaux • Motos • Roulottes
- Motomarines • Véhicules récréatifs, etc.

Assurances incluses, surveillance par caméra

- Transport de bateaux de 12, 15 et 18000 lbs.
- Transport de ponton

**Domaine McCormick**

Location de chalets

[www.domainemccormick.com](http://www.domainemccormick.com)

**1 866 534-3833**





# UN PEU D'HISTOIRE

## Connaissez-vous votre Classique?

**. Qui a le plus grand nombre de participation?**

- Blaise St-Pierre de Lac St-Charles Québec  
- 44 départs dont le premier en 1965  
- 3 abandons seulement soit en 1974- 1984 et 2007

**. Quel canotier a complété le plus de Classique?**

- Blaise St-Pierre avec 41 réussites.

**. Quel canotier a accumulé le plus grand nombre de victoires?**

-Serge Corbin avec 26 victoires sur 31 participations.



**. Quel est le plus jeune canotier de l'histoire à avoir participé et terminé l'épreuve?**

- Il s'agit de l'américain Ben Hugus de Wausau au Wisconsin en 2005. Il était âgé de 14 ans seulement. Il faisait équipe avec le vétéran Bruce Barton de

Homer Michigan, un gagnant de la Classique. Cette équipe terminera en 18ième position. Tout un exploit pour un jeune de cet âge.

**. Quel est le canotier le plus âgé à avoir participé à la Classique?**

- Le vénérable phénomène et indestructible Al Widing Sr. De Moi au Michigan a participé à la 76ième édition en 2009. Il était alors âgé de 84 ans. Il faisait équipe avec Joe Pollock aussi du Michigan. Ils terminèrent en 57ième place sur 62. Un nombre de 67 équipes étaient inscrites.

**. Quel est la première femme à participer à la Classique, et la première à compléter l'épreuve dans les temps requis?**

- En 1970, l'équipe américaine de Pricilla Clark et de Ray. Pearbody s'élança de La Tuque mais abandonna pendant la première étape. Donc Pricilla était la première femme à s'inscrire.

En 1974, Truda Gilbert pris le départ à La Tuque mais fut disqualifiée à la fin de cette première étape. Elle demanda une permission spéciale qui fut acceptée et termina la Classique à Trois-Rivières. Elle fut donc la

première femme à compléter la Classique mais non-officiellement.

En 1977, Diane Dober avec comme partenaire Richard Dober fut la première femme compléter la Classique de La Tuque à Trois-Rivières. Cette équipe mixte termina en 36ième position sur 42.

**. Quel est l'équipe la plus âgée à participer à la Classique?**

En cette année 2010, l'équipe composée de l'américain Kenneth Gerg de Emporium Pennsylvania 74 ans et son partenaire et ami Rejean Huard de Shawinigan 68 ans ont un total de 142 ans dans le canot. S'ils terminent l'épreuve, ce sera un record de tous les temps soit depuis 1934. Un dossier à suivre ...

Présentement le record appartient au vénérable Al Widing Sr. alors âgé de 72 ans en 1997 lors de la 64ième édition. Il faisait équipe avec son jeune frère Le Roy Widing âgé de 65 ans, pour un total de 137 ans dans le canot.

L'équipe le plus près qui suit, est celle de Bob Vincent de 64 ans de Dochester Ontario et son

partenaire Ray Healy 69 ans de Cameron Ontario. Ceci se passait en 2007 lors de la 74ième édition. Un total de 133 dans le canot.

**. Qui fut la première équipe féminine à compléter la Classique?**

En 1984, une équipe féminine de New-York se présente. Et devient la première équipe toute féminine à compléter la Classique. Sheila R.Johnson et Margaret Gardner participe à cette 51ième édition et termine en 43ième place sur 54.

Par contre la première équipe toute féminine en provenance du Québec se pointe lors de la 56ième édition en 1989. les sœurs Lefebvre soit Sylvie et Marie-Josée de Cap-de-la-Madeleine termineront la Classique en dernière place soit en 36ième position. À noter que Marie-Josée souffrait de surdité complète. Tout un exploit de ces deux filles de chez nous.

**. Qui fut la première équipe mixte à compléter la Classique?**

En 1977, Diane Dober et Richard Dober deviennent les premiers dans la catégorie mixte à terminer la Classique officiellement.

C'est lors de la 44ième édition. ils prirent la 36ième position.

**. Qui fut la première équipe américaine à participer à la Classique?**

L'équipe américaine la première à participer à la Classique fut Eugène Jensen et Thomas Esters lors de la 16ième édition en 1949. ils se présentèrent pour gagner et ils ont gagné. Ils prirent la première position devant Gérard Dufour et Jean Lemay et causèrent toute une surprise en ayant plus de 6 minutes d'avance. L'ère des équipes américaine commençait.

**. Quel fut le plus petit nombre de canots au départ de la Classique?**

En 1948, un total de 6 canots prirent le départ. Le parcours était de 75 milles en deux étapes de 37 milles et demi. Le tout se passait autour des Iles sur la rivière St-Maurice en face du Boulevard devenu la Promenade du St-Maurice.

En 1940, seulement 8 canots prirent aussi le départ. Le parcours était en trois étapes soit St-Jacques-des-Piles à Grand-Mère, Grand-Mère à Shawinigan et Shawinigan à Trois-Rivières.

**. Quel fut le plus grand nombre de canots à prendre le départ?**

En 1983 lors de la 50ième édition, un total de 87 équipes prirent le départ à La Tuque. 71 équipes ont complété cette édition historique remportée par les américains Mike Fries et Al Ridquist. Le parcours était de La Tuque à Grandes-Piles, Grandes-Piles à Shawinigan et Shawinigan à Trois-Rivières.

Source : Réjean Huard

Bonne chance à tous les canotiers et bonne fête du Travail à toute la population de la Mauricie!

Les Entreprises

**VAL-MAURICIE** 24H

Électrique inc. Depuis 1979

Entreprise familiale Réjean Drolet • Pascal Drolet • Steve Drolet LICENCE RBQ : 1838-0345-17

• 3 unités de service en permanence à Trois-Rivières  
• Camion nacelle  
• Plafolift

CONVECTAIR

RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL • INSTITUTIONNEL

819 371-3193 • 1 800 936-3193 • 819 536-3193

Internet : www.valmauricieelectrique.com • Courriel : vme@cgocable.ca

Félicitations aux organisateurs pour cette 77<sup>e</sup> édition de la **Classique de canots de la Mauricie** et bon succès à tous les participants!

**Danielle St-Amand**  
Députée de Trois-Rivières  
Adjointe parlementaire à la ministre de la Famille

Téléphone : 819 371-6901  
Courriel : dstamand-trri@assnat.qc.ca

ASSEMBLÉE NATIONALE QUÉBEC

**Chauffage M.C. Inc.** 2007

Membre CMMTQ Corporation des maîtres installateurs en systèmes au Québec

• Assurances pièces  
• Contrat d'entretien

DEPUIS 40 ANS

COMMERCIAL - RÉSIDENTIEL - INDUSTRIEL

• Chauffage air chaud - eau chaude - gaz naturel - à l'huile  
• Ventilation • Propane  
• Contrôle électrique  
• Thermopompe • Plomberie  
• Planchers radiants

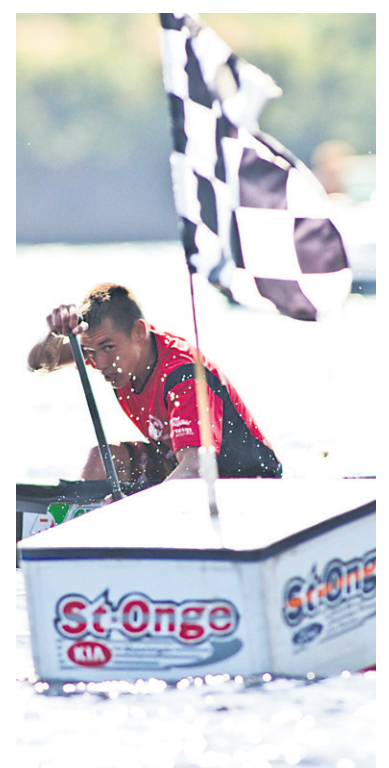
Mathieu et Mario Charest, propriétaires

360, rue Gagnon, Hérouxville • 418 365-1562  
www.chauffagemc.com

Le 6 septembre prochain, venez applaudir les participants à l'arrivée de la Classique internationale de canots.

Toute l'équipe du Parc de l'île Saint-Quentin souhaite la meilleure des chances à tous les participants et les membres de l'organisation de la Classique.

Parc de l'île Saint-Quentin





# Résultats de la Classique Internationale de canots édition 2009

- 01 Steve Lajoie & Andrew Triebold
- 02 Frédéric Blais & Guillaume Blais
- 03 Alain Poirier & Matt Meersman
- 04 Shane Lynch & Denis Marcouiller
- 05 Jean Rousseau & Guy Rousseau
- 06 Marc Gillespie & Matt Rudnitsky
- 07 Steve Kolonick & Matt Streib
- 08 Patrick Armstrong & Éric Gagnon
- 09 Pierre Auchu & Jean Thellend
- 10 Josh Sheldon & Nick Walton
- 11 Daniel Boissonneault & Ivan English
- 12 Christian Mongrain & Tad Hill's
- 13 Trevor Robinson & Joe Manns
- 14 Jean Boisvert & Carl Lafrenière
- 15 Keven Petit & Dany Ducharme
- 16 Ray Trudgeon & Brad Bauer
- 17 Yves Dénomme & François Dagenais
- 18 Bruce Barton & Solomon Carrière
- 19 Mike Schlimmer & Ben Schlimmer
- 20 Jérôme Martineau & François Villemure
- 21 Dominic Chamberland & Sylvain Greffard
- 22 Brad Gross & Russ Reker
- 23 Bob Woodman & Glenn Bond
- 24 Éric Laplante & Daniel Gélinas
- 25 Sean Cannon & Maxime Boilard
- 26 Benoit Labrosse & Benoit Vincent
- 27 Barbara Bradley & Allen Limberg
- 28 Germain Laurent & Émilie Moisan
- 29 Alexandre Gauthier & Dominic Thibeault



**Steve Lajoie et Andres Triebold gagnants de la Coupe Mc Cormick édition 2009**

- 30 Mathieu Pellerin & Joe Shaw
- 31 Gilles Blais & Dany Marchand
- 32 Tommy Pellerin & Jimmy Pellerin
- 33 Maude Pilon & Yves Ménard
- 34 Yves Proulx & Steve Larose
- 35 Peter Heed & Jeff Shultis
- 36 Benoit Parke Jocelyn Lépine
- 37 André Joly & Mathieu Joly
- 38 Éric Lessard & Pierre-Olivier Quesnel
- 39 Yvon Morel & Yves Greffard
- 40 Marc Lessard & Nick Lyesiuk

- 41 Patrice Poirier & Isabelle Nadeau
- 42 Chantal Laforme & Réjean St-Pierre
- 43 Emily Peterson & Kate Ellis
- 44 Gilles Whear & Luc Lefebvre
- 45 Éric Sanscartier & Steve Ricard
- 46 Darryl Spencer & Dennis LeNeveu
- 47 Denis Isabelle & Claude Carpentier
- 48 Jeff DeFeo & Carina Peritore
- 49 Christian Charrette & Steve Hébert
- 50 Michel Brodeur & Maxime Lacombe
- 51 Joe Johnson & Madelen Johnson
- 52 Don Stoneman & Brenda Bowie
- 53 Laurent Richard & Nicolas Richard
- 54 Jennifer Parke & Judy-Ann Parke
- 55 André Soulière & Taïga Tinkler
- 56 Andrée-Anne Richard & Judith Fiset
- 57 Al Widing Sr. & Joe Pollock
- 58 Rock Pagé & Ginette Tourangeau
- 59 Tony Bond & Bob Vincent
- 60 Pascale Frigon & Audrey Matteau
- 61 Blaise St-Pierre & Roger Désaulniers
- 62 Pierre Pinard & Claude Roux



**Vive les héros de la rivière!**

3371572

**HÔTEL CENTRAL PARENT**  
MOTEL - CHAMBRES  
LE PARADIS de la chasse et de la pêche

Sylvie Lachapelle et Jean Dupont, propriétaires • info@hotelcentralparent.com  
Siège social : Club Quad Parent et Alliance du Nord  
20, rue de l'église, C.P. 58, Parent (Québec) G0X 3P0 • Téléphone et télécopieur : 819 667-2377  
www.hotelcentralparent.com

3371671

**Le groupe Milette souhaite bonne chance à tous les canotiers!**

**GÉRARD MILETTE**  
www.gerardmilette.com



**Pour le meilleur  
et pour longtemps**



**Autoroute 55, Sortie 211, St-Boniface - 819.535.3325**

Vos vacances  
commencent ici :

➤ **bonjour** *Quebec* .com

PLANIFIEZ ET RÉSERVEZ EN LIGNE  
OU PAR TÉLÉPHONE AU 1 877 BONJOUR (1 877 266-5687)

Tourisme  
**Québec** 

3369966-P



Ville de La Tuque

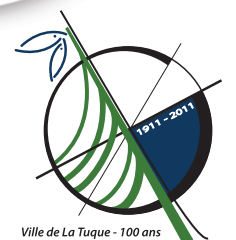
Depuis 77 ans, Ville de La Tuque fière  
hôtesse des départs de la Classique  
internationale de canots de La Mauricie.

**Félicitations aux organisateurs!**



**NOUVEAU**

**Vendredi 3 septembre, à 21 h,  
feux d'artifice au quai Dénommé-Goyette**



Ville de La Tuque - 100 ans

Cent ans et tout l'avenir devant !  
Mitato mitina tato pipon kiapatc tca nikanik !

1911-2011